



FPSO 'Glas Dowr', image courtesy of Bluewater Energy services.

# 15th December 2004

## SMD Telecommunications CC

Head Office:  
53 Paardeneiland Road  
Parden Eiland  
Cape Town 7405  
Tel: +27-21-5110556  
Fax: +27-21-5112886

336 Umbilo Road  
Durban 4001  
Tel: +27-31-2051122  
Fax: +27-31-2050999

7 Moonfish  
Meerensee  
Richards Bay 3901  
Tel: +27-35-7534911  
Fax: +27-35-7534271

**sales@smd-marine.co.za**  
**www.smd-marine.co.za**

## Communications Upgrade for 'Glas Dowr'

SMD Telecommunications recently supplied and installed a Nera F77 on board the Bluewater Energy Services FPSO 'Glas Dowr' while she was on in position on the Sable Field south of Mossel Bay. The ISDN 64kbps data handling capability, 128 kbps upgrade, the always connected MPDS Internet connectivity and the high reliability of Nera products were the motivating factors in the choice of equipment.

The equipment was transported by launch while the technician boarded by helicopter. During the 5 days he was on board the technician not only completed the installation of the Fleet terminal but carried necessary maintenance to the remainder of the equipment.

The 'Glas Dowr' is no stranger to the maritime community in Cape Town. The vessel under took an extensive refit there before taking up station. What may not be generally known is the background to the name of the vessel.

The name of each Bluewater vessel means "blue water" in a different language. This unique naming tradition goes back to the very first FPSO, the Acqua Blu. It was decided to name each of the vessels 'blue water' in the language of the country where the first tanker/FPSO project was initiated and it became a tradition. So the Mila field FPSO in Italy became Acqua Blu. The next project was in China, hence Lan Sui, and the Ayer Biru was first used in Indonesia where the official language is Malay. The tradition has continued, although it gets a little problematic when the country is the UK and the language English. The current crop of names started with the Uisge Gorm on the UK Fife field.

Since modern English did not provide a suitable name, Bluewater researched it a bit and settled on a Gaelic name. Gaelic is a language of Celtic origin and is still spoken by about 70,000 people in Scotland. The name Glas Dowl is based on the Welsh language, and Bleo Holm is Cornish. Both languages are of Celtic origin.

Stephen Patterson-Fyfe, Bluewater's technical editor for the past seven years, was tasked to find a new name for the Berge Hugin after its acquisition, "Having decided that the Celtic connection had probably run its course, I tried to find a name in keeping with the "blue water" or "water that is blue" concept and researched various options. Berge Hugin became Haewene Brim, which is Old English or Anglo Saxon. The language was spoken in England and South Eastern Scotland up until the time of the Norman invasion in 1066, after which time some French words came into use. "When choosing a name for North Sea FPSOs, a fair bit of research has to be done. The University of Glasgow was helpful in coming up with the final Haewene Brim solution.

Ends.



Nera terminal Mounted in the existing console.